



GREEK ORTHODOX METROPOLIS OF TORONTO, CANADA  
ST. GEORGE'S GREEK ORTHODOX CHURCH OF TORONTO  
ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΟΡΘΟΔΟΞΟΣ ΕΚΚΛΗΣΙΑ ΑΓΙΟΥ ΓΕΩΡΓΙΟΥ

ESTABLISHED IN 1909

115 BOND STREET, TORONTO, ONTARIO M5B 1Y2  
TEL: 416-977-3342, FAX: 416-977-3345  
E-MAIL: office@stgeorgestoronto.org, WEB: www.stgeorgestoronto.org

Protopresbyter Triantafillos Porfiris

Οκτώβρης 2016

Αγαπητοί μας ενορίτες και φίλοι του Αγίου Γεωργίου,

Εκ μέρους του π. Τριαντάφυλλου και του Εκκλησιαστικού Συμβουλίου του Αγ. Γεωργίου, είμαι στην ευχάριστη θέση να σας ενημερώσω ότι το έργο για το **ασανσέρ/ανεγκυστήρα, ένα έργο που αποτέλεσε όνειρο για πολλές γενιές στην Ενορία μας**, ξεκινά στις αρχές Οκτωβρίου και αναμένεται να ολοκληρωθεί πριν από τα Χριστούγεννα.

Το κουβούκλιο του ανεγκυστήρα θα κατασκευαστεί στην νοτιοδυτική γωνιά του ναού. Ο ανεγκυστήρας θα έχει τρεις στάσεις: κοινωνική αίθουσα, κύρια είσοδο (ισόγειο) και κυρίως ναό (πρώτο επίπεδο). Ο ανεγκυστήρας έχει σχεδιαστεί με τον καλύτερο δυνατό τρόπο για τη μεταφορά φερέτρων και την πρόσβαση ανήμπορων ατόμων. Γι' αυτό θα κατασκευαστεί ειδική τουαλέτα δίπλα από την κοινωνική αίθουσα.

Μέσω διαδικασίας υποβολής προσφορών, το Συμβούλιο επέλεξε την εταιρεία DASD Contracting για την εκτέλεση του έργου. Η εταιρεία αυτή έχει μεγάλη εμπειρία, ιδιαιτέρως στην κατασκευή και εγκατάσταση ανεγκυστήρων. Είμαστε τυχεροί που μια τέτοια έμπειρη εργολαβική εταιρεία θα αναλάβει αυτό το έργο ώστε να γίνει με επιτυχία η ένταξη της νέας δομής στο ιστορικό κτίριο του ναού.

Κατά τη διάρκεια των επόμενων εβδομάδων θα παρατηρήσετε αλλαγές γύρω από τον χώρο των εργασιών. Ο εργολάβος έχει λάβει μέτρα για να αποτραπεί οποιαδήποτε διαταραχή στη λειτουργία της Εκκλησίας.

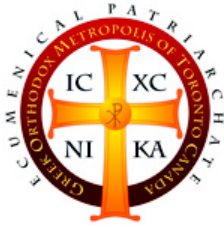
Λαμβάνω την ευκαιρία αυτή για να εκφράσω την **απεριόριστη ευγνωμοσύνη μας στον κ. Νικόλαο Καπέλο** για την συγκέντρωση χρημάτων και την συνεχή υποστήριξή του για το έργο αυτό. Δεν θα είχαμε φτάσει στο σημείο αυτό χωρίς τον **κ. Καπέλο και τους δωρητές μας**.

Ελπίζουμε το εκκλησίασμα και οι υποστηρικτές του Αγ. Γεωργίου, της «**Μητέρας Εκκλησίας**» της Ελληνικής διασποράς στον Καναδά, να συνεχίσουν τις γενναιόδωρες προσφορές τους για να ολοκληρωθεί με επιτυχία το σπουδαίο αυτό έργο. Τι υπέροχος τρόπος για να ξεκινήσουμε τις εορταστικές εκδηλώσεις για την **80<sup>η</sup>** επέτειο της Εκκλησίας μας στο Bond St., το 2017!

Εάν έχετε οποιαδήποτε ερώτηση σχετικά με το έργο, ή επιθυμείτε να κάνετε μια δωρεά, παρακαλούμε να επικοινωνήσετε με το γραφείο της Εκκλησίας.

Με φιλικούς χαιρετισμούς,

Γρηγόρης Καρακούλας, Πρόεδρος



GREEK ORTHODOX METROPOLIS OF TORONTO, CANADA  
ST. GEORGE'S GREEK ORTHODOX CHURCH OF TORONTO  
ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΟΡΘΟΔΟΞΟΣ ΕΚΚΛΗΣΙΑ ΑΓΙΟΥ ΓΕΩΡΓΙΟΥ  
ESTABLISHED IN 1909

115 BOND STREET, TORONTO, ONTARIO M5B 1Y2  
TEL: 416-977-3342, FAX: 416-977-3345  
E-MAIL: office@stgeorgestoronto.org, WEB: www.stgeorgestoronto.org  
Protopresbyter Triantafillos Porfiris

---

October 2016

Dear Parishioners and Friends of St. George's Church,

On behalf of Fr. Triantafillos and the church council, I am delighted to inform you that the **elevator/lift project, a seminal project and a dream come true for many generations at our parish**, is starting in early October and is expected to be completed before Christmas.

The structure of the lift will be built at the southwest corner of church. The lift will have three stops: social hall, main entrance (ground level) and sanctuary (first level) of the church. The lift has been designed in the best way possible for carrying caskets and making the church accessible to people with disabilities. To this end, there will also be a new and accessible washroom in the social hall.

Through a tender process the council has selected DASD Contracting for undertaking this project. This is a company with a lot of experience particularly in building and installing elevators. We are fortunate that such an experienced contractor will undertake this project in order to ensure smooth integration of this new structure to the heritage building of our church. Over the next few weeks you will notice transformations around the construction area. The contractor has taken measures to prevent any disruption to the functioning of the church.

Taking this opportunity we would like to express our **immense gratitude to Mr. Nicholas Kapelos** for his fund-raising efforts and project support. We would not have been at this point without **Mr. Kapelos** and the **donors** that have contributed to this cause thus far.

We hope the congregation and supporters of St. George's, the "**Mother Church**" of Greek diaspora in Canada, will continue donating to help us achieve the financial goal of the project. What an exciting way to begin the celebrations for the **80<sup>th</sup>** year anniversary of our church at its Bond St. location in 2017!

If you have any questions about this project or wish to make a donation, please contact the church office.

Best regards,

Grigoris Karakoulas  
Parish President